



General Certificate of Secondary Education  
June 2012

## Modern Hebrew

## 46751T

### Unit 1 Listening Test Transcript

Friday 18 May 2012 1.30 pm to 2.20 pm approximately  
(including reading time)

**FOR INVIGILATOR'S USE ONLY**

#### Time allowed

- 45 minutes + 5 minutes reading time before the test
- **The pauses are pre-recorded for this test.**

This is what you should do for each item.

- After the question number is announced, there will be a pause to allow you to read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again and then answer the questions.
- When the next question is about to start you will hear a bleep like this (\*).
- You may write at any time during the test.
- Answer **all** questions in **English**.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **You must not ask questions or interrupt during the test\*.**
- You now have five minutes to read through the question paper. You may make notes during this time. You may open your answer book now.
- **The test starts now.**

Once the recording has started, the Invigilator must not pause it **at any time** as all pauses, including the five minutes reading time, are pre-recorded.

\*If candidates ask any questions at this point, the Invigilator should pause the recording until the questions have been answered. The recording should then be restarted.

- 1 (a) F שמי אביבה ואני גרה בעיר גדולה.
- (b) F הבית שלי קרוב לחנויות.
- (c) F אני ישנה בחדר עם אחותי.
- (d) F בדרך כלל אנחנו אוכלים ארוחת בוקר בשבע ורבע.
- (e) F בסופי שבוע אני קמה מאוחר.
- 2 F שלום, כאן מדברת שושנה. אני רוצה להודיע לך שיש לי מספר טלפון חדש. המספר החדש הוא 034786502. אני חוזרת: 034786502. אני בבית היום אחרי הצוהוריים. בבקשה לצלצל אלי בחזרה.
- 3 **Example**
- F יעקוב, מה אתה אוהב לאכול?
- M אני אוהב לאכול דג מטוגן.
- F ומה אתה אוהב לשתות?
- M אני אוהב לשתות מיץ תפוחים.
- M ואת, שושנה, איזה אוכל את אוהבת?
- F אני אוהבת לאכול ירקות.
- M ומה את אוהבת לשתות?
- F אני אוהבת מים מינרליים.
- F ואתה, יאיר, מה המאכל האהוב עליך ביותר?
- M אני אוהב לאכול עוף.
- F ומה אתה אוהב לשתות?
- M אני אוהב לשתות יין אדום.
- 4 F יובל, מה תעשה אחרי הבחינות?
- M קודם כל אני אלך לישון - הרבה זמן. אחר כך אסע לחופשה, אולי באיטליה או בספרד.
- F ומה תעשה בחופשה?
- M אני אשכב על חוף הים ואשתזף, ומפעם לפעם אני ארכוב על אופניים.
- F אתה תיסע לחופשה עם ההורים או עם החברים?
- M עם החברים, בוודאי!

- 5 M שמי אורן. כדי לשמור על איכות הסביבה אני תמיד הולך ברגל. אני כמעט אף פעם לא נוסע במכונית.
- F שמי זהבה. אני תמיד לוקחת את הבקבוקים למיכל המיחזור.
- M שמי ראובן. אני ממחזר את העיתונים.
- F שמי נאוה. במקום להדליק את ההסקה המרכזית אני לובשת עוד סוודר.
- 6 F בית הספר שלי אינו גדול במיוחד. יש אולי חמש מאות תלמידים ותלמידות, אבל אני לא צריכה ללכת הרבה ברגל כדי להגיע לשם. בעצם, בית הספר מוצא חן בעיני והשיעורים מעניינים.
- 7 Example
- F שושנה בכלל לא מרגישה טוב. יש לה חוס גבוה. מה אפשר לעשות בשבילה, יונתן?
- M עם חוס גבוה היא צריכה לשתות הרבה מים.
- M מה את חושבת שרה?
- F לדעתי, צריך לקרוא לרופא.
- M ומה אתה מציע, שלמה?
- M אני חושב שהיא צריכה להישאר במיטה.
- M מה אתה חושב, גיל?
- M לדעתי צריך לקנות לה תרופה להורדת החום.
- 8 F ניר, איפה היית הבוקר? חיכינו לך יותר משעה.
- M הלכתי עם עופר לגן החיות, נהניתי לראות את הקופים. ואת, ורדה? מה עשית הבוקר?
- F הלכתי לערוך קניות בחנות כל בו, במחלקת הבגדים. היו שם הנחות גדולות.
- M ואתה, יאיר, מה עשית?
- M הבוקר קמתי מאוחר והלכתי לתפילה בבית הכנסת. ואת, מיכל, מה עשית?
- F הבוקר הלכתי לבריכה המחוממת בשכונה שלי. שם חם ונעים גם כשבחוץ יורד שלג.
- M ואתה, ארז?
- M הלכתי לעשות התעמלות במכון כושר. אני מתעמל שעה כל בוקר.

9 F ניר, אני צריכה ללכת הביתה!  
 M אבל, תמי, מדוע? רק עשר וחצי עכשיו?  
 F אני יודעת, אבל ההורים לא מרשים לי לחזור הביתה מאוחר.  
 אבא יכעס מאוד!

10 M שלום, אנחנו רוצים לשכור שני זוגות אופניים.  
 כמה זה עולה?  
 F לשכור זוג אופניים אחד עולה שלושים שקלים ליום שלם.  
 לכן, לשכור שני זוגות אופניים עולה ששים שקלים.  
 M מתי צריך להחזיר את האופניים?  
 F עד שש בערב.

11 Example M שמי יגאל. בשבילי המקצוע החשוב ביותר הוא מדע כי בעתיד  
 אני רוצה להיות רופא.

F שמי איילה. אני בוודאי אמשיך ללמוד גיאוגרפיה.  
 אני אוהבת לבקר בארצות שונות ובמקומות מעניינים.

M שמי דן. שפות זרות זה מקצוע חשוב מאוד בשבילי כי  
 בעתיד אני רוצה לעבוד בחוץ לארץ. אולי בצרפת או בספרד.

F שמי נורית. אני אלמד מחשבים. אני בטוחה שזה יעזור  
 לי בכל עבודה שארצה לעבוד בה בעתיד.

12 (a) M דינה, מה דעתך על חיות בית?  
 F אני לא יכולה להחזיק כלב בבית כי הדירה שלי היא  
 בקומה השלישית בבנין ללא מעלית כך שקשה לי לקחת את  
 הכלב לטייל כל פעם שהוא רוצה.  
 M לדעתי, הכלב מביא תועלת לאדם. למשל, כשנפלתי  
 מהאופניים שלי, הכלב רץ להביא את החברים שלי.  
 F בסדר, אבל הכלב של דודי, עזב את הבית ואף פעם לא חזר.  
 לזה אתה קורא חבר טוב?

12 (b) M את יודעת, אני אוהב כלבים. לא איכפת לי אם הם  
 עושים רעש או אפילו מלכלכים. אני אוהב אותם כמו שהם.  
 F ניר, אתה צריך לדבר עם ההורים שלי. הם לא רוצים לקחת  
 אחריות על טיפול בכלב בבית.

- F 13** יש לנו הרבה בעיות עם הדירה שלנו. בעלי אומר שחדר השינה שלנו חשוך. אפשר, כמובן, להחליף את הוילונות, אבל זה יהיה יקר מידי, לכן החלטנו שעדיף לצבוע את הקירות בצבע לבן. אני גם חושבת שאנחנו צריכים לקרוא לטכנאי כי ההסקה המרכזית שלנו אינה פועלת. הילדים משאירים את הספרים והמחברות שלהם על הרצפה וזה מעצבן אותי. הכי טוב יהיה לקנות מדפים בשביל הספרים.
- F 14** הקייץ מתקרב. הנה עצות חשובות לימים החמים. שיזוף בשמש בשעות החמות בין עשר בבוקר וארבע אחרי הצוהריים מסוכן לעור ולבריאות. כשנמצאים בחוץ בשעות שיש שמש חזקה צריך לחבוש כובע וללבוש בגדים קלים ובהירים שמכסים את כל חלקי הגוף. בשעות היום כדאי לסגור את החלונות בבית ולפתוח אותם רק בלילה. בימים החמים צריך לשתות הרבה מים. בקייץ לא כדאי לאכול מאכלים כבדים ושמנים. עדיף לאכול הרבה ירקות, פירות ומוצרי חלב. את עבודות הבית כדאי לעשות בבוקר כאשר עדיין לא חם מדי. בימים חמים מאוד צריך להשקות את הפרחים בבית לעיתים קרובות יותר. העיקר שיהיה קייץ נעים.
- M 15** שולה, אני רוצה להוריד משחקים מהאינטרנט, אבל אני לא יכול.
- F** מה? באמת, יואב! איך זה יכול להיות?
- M** חשבתי תמיד שאתה מתמצא טוב במחשבים!
- M** נכון! את צודקת! אבל, צריך כרטיס אשראי ואני, פשוט צעיר מידי בשביל זה.
- F** אבל, לאמא שלך בוודאי יש כרטיס אשראי.
- M** כן, אבל אסור לי להשתמש בכרטיס האשראי שלה.
- היא פוחדת שאאבד אותו או שמישהו יגלה את הפרטים האישיים שלה ואחר כך, אולי ישתמש בהם לרעה.

- M1 (a) 16** רונית היא מורה למחשבים בבית ספר תיכון בחיפה. היא מודאגת מהסכנות שבאינטרנט, במיוחד לצעירים שמתמשים באינטרנט בבית.
- M2** רונית, את אמרת לי שההתמכרות לאינטרנט אצל צעירים היא בעיה יותר גדולה מאשר ההתמכרות לסיגריות, לאלכוהול או לסמים.
- F** הבעיה הרצינית ביותר היא, שהרבה צעירים נותנים את הפרטים האישיים שלהם לאנשים זרים שהיכירו דרך האינטרנט.
- M (b) 16** אבל, הצעירים אומרים שהם מכירים את הסכנות ודרך האינטרנט הם מכירים חברים חדשים. חוץ מזה, האינטרנט עוזר להם מאוד בהכנת שיעורי הבית.
- F** אבל, צריך להיזהר! אפשר למצוא אתרים מרשימים ואפילו מצחיקים אבל, הם מעודדים את הצעירים לקנות מוצרים שהם גם יקרים וגם באיכות גרועה.
- F (a) 17** בשנה שעברה, היה לנו מורה למתמטיקה שלא היה איכפת לו מה התלמידים שלו לומדים. במשך השיעורים רק העתקנו מהלוח. זה הכל! היתה לנו הרגשה שהוא רק עובד בשביל המשכורת.
- F (b) 17** מה שאני מעדיפה אצל המורה לאנגלית זה שהוא מבין את התלמידים שלו היטב. יש לו חוש הומור טוב, הוא משתדל לעניין אותנו כדי שנאהב את המקצוע. אנחנו תמיד אוהבים ללכת לשיעורים שלו. את המורה הזה אני אף פעם לא אשכח.

**END OF TEST**

**Blank page**

**Blank page**